

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 79 (1953)  
**Heft:** 46

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

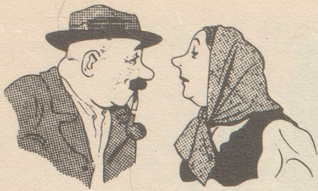
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## Chueri und Rägel

«Brr! Jetz isch aber zmal chalt worde! Jetz sött me chönne in Süde.»

«So gang doch, Chueri, anderi gönd au.»

«Blöd! Meinsch ich heb Moneete für Usslandreise?»

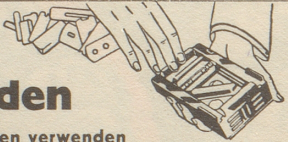
«Anderi gönd au oni Moneete. – Mach nid sones tumms Gesicht; schließli läbed mer im Zeitalter des Abstotterns. Lis da im Blettli: Auslandsreisen auf Abzahlung!»

«Du, das mues es Vergnüge si! (Los Eulalia), seit er zu ire, (du muesch gwüß echli schpare, du häsch doch scho zwei Schtück Turte gha, was bruchsch du no nes drifts?) Und sii seit: (Was macht das scho us! Mer zaleds ja i Rate!) Aber er tänkt witer: (Ich ha geschter usgrächnet, daß mer mit dere Guttere Barbera, wo mer trunke händ und mit diner Porzion Coppa uf e Monetsrate vo dreihundert-

nünenünzg Franke achtenünzg Rappe chömed. Und wenn du jetz nomal für ein zwänzg Turte issisch, so chömed mer uf vierhundert Franke achtzä. Denn häsch du mich scho fascht zwee Batze unders Exischtänzminimum konsumiert, Eulalia! Dänk doch, mer müend zwölf Mönet läbe bis zur nächschte Pump-reis!»

«Rächt häsch, Chueri, nu glaubi, Barbera und Coppa gönd ender uf maskulins Konto. Aber sigs wies well: Zwölf Mönet bi Wasser und Brot findi ganz angebracht als Schtraf für sone Chalb- berei.»

AbisZ



## Jeden

Morgen verwenden Millionen von Männern auf der ganzen Welt diesen wunderbaren Schleif- und Abziehapparat.

Sie alle wissen, daß sie sich mit einer auf

dem **Allegro** geschliffenen

Klinge sammetweich und schmerzlos rasieren können, daß sie den ganzen Tag ein frisches, sauberes und gepflegtes Gesicht haben werden. Dabei machen sie noch schöne Ersparnisse; denn eine gute Klinge kann vermitteltst des Allegros ein ganzes Jahr lang verwendet werden.

**Und Sie?** Wie rasieren Sie sich? Ist Ihr Gesicht fadeilos ausrasiert, auch am Abend noch? Gehen auch Sie über zu dieser erprobten Rasiermethode; sie heißt ALLEGRO.

Preise Fr. 15.60 und 18.70

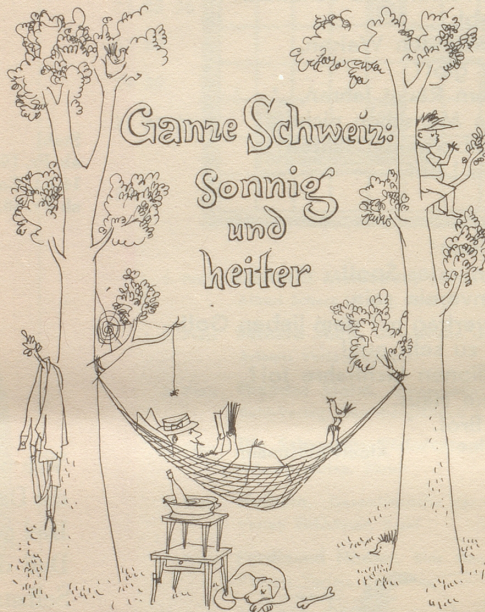


Streichriemen für Rasiermesser, mit Stein und Leder.  
Fr. 7.80, 12.50 u. 15.60

In allen einschlägigen Geschäften. Prospekte gratis durch

**Industrie AG Allegro,**  
Emmenbrücke 4 (LU)

Soeben erschienen: das Humoreskenbuch des Nebelspalters



25 fröhliche Geschichten aus dem Nebelspalter

144 Seiten Umfang, in Halbleinen Fr. 8.50

Mit Illustrationen von

C. Böckli, René Gils, Paul Gusset, Alfred Kobel, Albert J. Welti

Nebelspalter-Verlag Rorschach

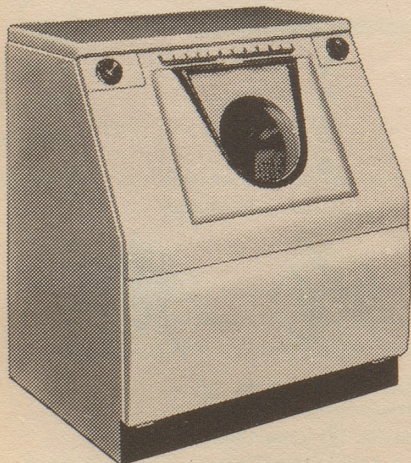
König Romulus  
war einst König



Paul Koenig ist  
und bleibt König  
im Apparatebau



Paul Koenig Arbon  
Gesensschmiede  
Kesselschmiede



Man kann sich streiten darüber, welcher Waschautomat wohl der vollkommenste ist. – Aber

# Westinghouse

WASCH-AUTOMATEN sind vollkommen!

Mit ihnen waschen Sie alles!

Mit ihnen stellen Sie Temperatur und Dauer eines jeden Waschvorganges beliebig ein!

Mit ihnen werden Entleerung und Reinigung automatisch besorgt!

Mit ihnen sind keine elektrischen Störungen zu befürchten, denn alle beweglichen Teile sind hermetisch verschlossen!

Darum: wähle sicher, wähle **Westinghouse**

Auskunft, Prospekte und Referenzen durch:

**W. SCHÜTZ S.A.**, 3, Av. Ruchonnet, LAUSANNE Telephone (021) 22 50 75  
oder bei den Regionalvertretungen und Servicestationen: Zürich, Zug, Schaffhausen: H. J. Morel AG., Zürich;  
Basel: A. Mutz, Basel; Bern: W. Gysi, Bern; Solothurn, Aargau: K. Schwarzer, Olten; St. Gallen, Turgau,  
Appenzell, Glarus: P. A. Züllig, St. Gallen; Luzern, Uri, Schwyz, Ob- und Nidwalden: Bühlmann + Co., Luzern;  
Graubünden und Ragaz: E. Willi & Sohn, Chur.